

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/16/10

29 September 2004

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



الاجتماع السادس عشر للأطراف
في بروتوكول مونتريال
بشأن المواد التي تستند طبقة الأوزون
براغ، 22 - 26 تشرين الثاني/نوفمبر 2004

تقرير اللجنة التنفيذية إلى الاجتماع السادس عشر للأطراف

مقدمة

1. إن شروط التكليف المسندة إلى اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدّد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال (UNEP/OzL.Pro.9/12 المرفق الخامس) يقتضي أن تقدّم اللجنة التنفيذية تقريراً سنوياً إلى اجتماع الأطراف. والتقرير الحالي الذي يغطّي الأنشطة التي قامت بها اللجنة التنفيذية منذ الاجتماع الخامس عشر للأطراف، مقدّم تنفيذاً لذلك المطلب. ويتضمّن التقرير مرفقاً (هو المرفق الأول) أعدّ استجابة للمقرّر 31/X، وفيه تحديث للمعلومات المتعلقة بالخطوات التي اتخذتها اللجنة التنفيذية لتحسين الآلية الماليّة.
2. خلال المدة التي يشملها هذا التقرير عُقد في مونتريال من 17 إلى 19 كانون الأول/ديسمبر 2003، ومن 29 آذار / مارس إلى 2 نيسان / أبريل 2004 على التوالي الاجتماعان الـ 41 والـ 42 للجنة التنفيذية. وعقد الاجتماع الثالث والأربعون في جنيف من 5 إلى 9 تموز / يوليو 2004. وتقارير اجتماعات اللجنة التنفيذية هذه واردة في الوثائق UNEP/OzL.Pro./ExCom/41/87، والتصويبان 1 و 2، UNEP/OzL.Pro./ExCom/42/54، و UNEP/OzL.Pro./ExCom/43/61، والتصويب الأول، على التوالي.
2. وفقاً للمقرر 38/XIV الصادر عن الاجتماع الرابع عشر للأطراف، حضر اجتماع اللجنة التنفيذية الحادي والأربعين كلّ من النمسا، بلجيكا، كندا، فرنسا، هنغاريا، اليابان (رئيساً) والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة الأطراف غير العاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5 من بروتوكول مونتريال، وكلّ من بوليفيا، بوروندي، السلفادور (نائباً للرئيس)، الهند، الأردن، موريشوس، سانت لوسيا، ممثلة الأطراف العاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد. فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع و ألا يطلبوا نسخاً اضافية.

4. وفقاً للمقررّ 46/XV الصادر عن الاجتماع الخامس عشر للأطراف حضر اجتماعي اللجنة التنفيذية الثاني والأربعين والثالث والأربعين كل من النمسا (نائباً للرئيس) ، بلجيكا ، كندا، هنغاريا ، اليابان ، المملكة المتحدة لبريطانيا وإيرلندا الشمالية ، والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة الأطراف غير العاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5 من بروتوكول مونتريال ، وكل من الأرجنتين (رئيساً) وبنغلاديش ، الصين ، كوبا ، جمهورية إيران الإسلامية ، موريشيوس ، النيجير ، ممثلة الأطراف العاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5 .

5. ترأس الاجتماع الحادي والأربعين السيد تادانوري إينوماتا Mr. Tadanori Inomata (اليابان) مع السيد فرنسيسكو أ. كيفاراماسيس Mr. Francisco E. Guevara Masis (السلفادور) بصفته نائب رئيس ، فيما ترأس الاجتماعين الثاني والأربعين والثالث والأربعين السيدة مارسيا ليفاججي Ms. Marcia Levaggi (الأرجنتين) مع السيد كراجنيك Mr. Paul Krajinik (النمسا) بصفته نائب رئيس.

6. قام الموظف المسؤول السيد طوني هيدزيرينغتون Mr. Tony Hetherington بمهمة أمين الاجتماع الحادي والأربعين ، ومديرة الصندوق السيدة ماريا نولان Ms. Maria Nolan بمهمة أمين الاجتماعين الثاني والأربعين والثالث والأربعين.

ألف - شؤون إجرائية

7. في اجتماعها الحادي والأربعين قرّرت اللجنة التنفيذية إلغاء اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية واللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات وأن تدقق في كفاءة البنود بطريقة شاملة . وقد تقرّر بدء العمل بالنظام الجديد على سبيل التجربة لمدة سنة ابتداء من أول اجتماع لعام 2004 ، وقد طُلب من الأمانة أن تقدّم تقريراً عن عمليّاتها إلى الاجتماع الرابع والأربعين . وبالنتيجة نظر الاجتماعان الثاني والأربعين والثالث والأربعين في كفاءة البنود التي ناقشتها اللجان الفرعيتان في وقت سابق بصورة كاملة .

8. في وقت سابق لقرار اللجنة التنفيذية المشار إليه أعلاه ، عقدت اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية ، المكوّنة من ممثلين عن النمسا ، بلجيكا ، كندا (رئيساً) ، السلفادور ، هنغاريا ، الأردن وموريشيوس اجتماعها الحادي والعشرين بالتعاقب مع الاجتماع الحادي والأربعين للجنة التنفيذية . وتقريرها المقدم للاجتماع الحادي والأربعين وارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro./ExCom/41/6 . أمّا اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات ، المكوّنة من ممثلين عن بوليفيا ، بروندي ، فرنسا (رئيساً) ، الهند ، اليابان ، سانت لوسيا والولايات المتحدة الأمريكية ، فقد عقدت اجتماعها الثلاثين بالتعاقب مع اجتماع اللجنة التنفيذية الحادي والأربعين . وتقريرها المقدم للاجتماع الحادي والأربعين وارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro./ExCom/41/14 .

9. في الاجتماع الحادي والأربعين رحّب أعضاء اللجنة التنفيذية ترحيباً حاراً بالسيدة ماريا نولان Ms. Maria Nolan بمناسبة تعيينها لمنصب مديرة الصندوق .

الفريق الفرعي لقطاع الإنتاج

10. إن الفريق الفرعي لقطاع الإنتاج ، الذي أعيد تكوينه في الاجتماع التاسع والثلاثين ، والمكوّن من بوليفيا ، كندا (رئيساً) ، السلفادور ، فرنسا ، الهند والولايات المتحدة الأمريكية ، عقد اجتماعاً على هامش الاجتماع الحادي والأربعين . وحضر اجتماعه أيضاً ممثلون عن اليونيدو والبنك الدولي .

11. تقرّر في الاجتماع الثاني والأربعين إعادة تكوين الفريق الفرعي ، بعضوية بنغلاديش ، كندا (رئيساً) ، الصين ، كوبا ، اليابان ، موريشيوس ، المملكة المتحدة لبريطانيا وإيرلندا الشمالية ، والولايات المتحدة الأمريكية . ووفقاً لذلك عقد الفريق الفرعي اجتماعاً على هامش الاجتماعين الثاني والأربعين والثالث والأربعين .

فريق عمل مفتوح العضوية حول خطط إدارة غازات التبريد

12. إن فريق العمل المفتوح العضوية حول خطط إدارة غازات التبريد ، الذي تمّ إنشاؤه في اجتماع اللجنة التنفيذية الأربعين لمناقشة سُبُل إعادة توجيه معالجة خطط إدارة غازات التبريد لتسهيل الامتثال ، عقد اجتماعه على هامش الاجتماع الحادي والأربعين .

باء – الشؤون المالية

الوضع القائم في الإسهامات في الصندوق والمصروفات من الصندوق

13. حتى 30 حزيران / يونيو 2004 كان مجموع إيرادات الصندوق المتعدّد الأطراف ، شاملاً الفوائد ، والإسهامات الثنائية والإيرادات المتنوّعة ، 1.776.127.084 دولار أمريكي ، وبلغ مجموع الأموال المخصّصة، شاملاً المبالغ الاحتياطية 1.735.244.636 دولار أمريكي . والرّصيد المتاح في 30 حزيران / يونيو 2004 بلغ بالتالي 40.882.447 دولار أمريكي .

14. إن التوزيع السنوي للإسهامات مقابل المبالغ المتعهدّ بها هو كالآتي :

التوزيع السنوي للإسهامات مقابل المبالغ المتعهدّ بها

المتأخرات/المبالغ المتعهدّ بها غير المسدّدة دولار أمريكي	إجمالي الدفعات دولار أمريكي	الإسهامات المتعهدّ بها دولار أمريكي	السنة
24.536.544	210.392.697	234.929.241	1993-1991
31.376.278	393.465.069	424.841.347	1996-1994
42.844.054	429.722.955	472.567.009	1999-1997
11.313.917	428.686.084	440.000.001	2002-2000
147.290.254	168.709.747	316.000.000	2004-2003
257.361.047	1.630.976.552	1.888.337.598	المجموع

ملحوظة : في تاريخ 30 حزيران / يوليو 2004

15. في الاجتماع الحادي والأربعين أعلم أمين الخزانة اللجنة التنفيذية بأن افتراضات المحاسبة والمنهجية التي استخدمها أمين الخزانة في جمع الوضع القائم في الإسهامات في الصندوق والمصروفات من الصندوق أدخلت ، كما هو مطلوب ، في موقع ويب لأمانة الصندوق ، وبإمكان الأعضاء أن يطلعوا عليها .

الإسهامات المتأخرة

16. بتاريخ 30 حزيران / يونيو 2004 بلغ مجموع الإسهامات المتأخرة المتراكمة لفترة 1991 – 2004 257.361.047 دولار أمريكي . ومن هذا المجموع ثمة مبلغ 102.129.785 دولار أمريكي متعلق ببلدان ذات اقتصاد في مرحلة انتقالية (، ومبلغ 155.231.262 دولار أمريكي متعلق ببلدان غير البلدان ذات اقتصاد في مرحلة انتقالية. وبلغت الإسهامات غير المسددة لعام 2004 112.993.870 دولار أمريكي .

17. بلغت نسبة المدفوعات بالمقابلة مع المبالغ المتعهد بها لعام 2004 28 بالمئة بتاريخ 30 حزيران / يونيو 2004 . وقد طلب مجدداً من الأطراف أن يسدّوا إسهاماتهم ضمن المهلة المحددة ، وفي حال عدم التمكن من تسديد الدفعة بحدود حزيران / يونيو من كل سنة ، أن يُعلموا أمين الخزانة بالتاريخ المتوقع لتسديد هذه الدفعة .

الإسهامات الثنائية

18. خلال المدة الخاضعة للاستعراض ، وافقت اللجنة التنفيذية على طلبات كندا وفرنسا وألمانيا واليابان وإسبانيا والسويد وسويسرا بأن يُعلى لحساب المساعدة الثنائية مبلغ إجمالي قدره 13.860.255 دولار أمريكي . وبذلك يصبح مجموع التعاون الثنائي 78.800.000 دولار أمريكي ، تمثل قرابة 4.4 بالمئة من المبالغ المعتمدة . وطائفة المشروعات الثنائية المعتمدة تشمل أموراً منها خطط إدارة غازات التبريد وتحديثات هذه الخطط ، وإعداد المشروعات والمساعدة التقنية لقطاع الهالونات ، وخطط إزالة المواد المستنفذة للأوزون و CFC و CTC ، وإزالة بروميد الميثيل ، والخطط الإدارية لإزالة المواد المستنفذة للأوزون نهائياً ، والاسترداد وإعادة التدوير ، ودراسة حول الإدارة البعيدة الأجل لمواد HCFC ، والتعزيز المؤسسي ودليلاً عن الأنظمة المستعملة في المجال الصناعي لاسترداد المواد المستنفذة للأوزون واستعمالها من جديد .

قضايا متعلقة بالإسهامات

19. تمت مناقشة موضوع معالجة وقبض أدونات مصرف في كافة الاجتماعات خلال الفترة التي يغطيها هذا التقرير ، وقد لوحظ انخفاض لعجز الصندوق ناتج عن تنفيذ آلية سعر الصرف الثابت وقبض أدونات مصرف . وقد طلب من أمين الخزانة في الاجتماع الحادي والأربعين أن يعطي لمحة تاريخية عن استعمال أدونات مصرف وعن قواعد و/أو الأنظمة المتعلقة بقبض أدونات مصرف الشفافة والعادلة المستعملة في المنتديات الأخرى . وفي وقت لاحق نظر الاجتماع الثالث والأربعين في التقرير الذي أعده أمين الخزانة ، والذي استنتج ، بوجه الإجمال ، أن أدونات مصرف هي أدوات فعّالة ولكنها تحتاج إلى مزيد من التحسينات . وبما أن بعض التوصيات الواردة في التقرير كانت بحاجة إلى مزيد من الدرس ، تقرّرت إعادة النظر في هذا الموضوع خلال الاجتماع الرابع والأربعين .

20. طلب الاجتماع الحادي والأربعين من أمين الخزانة أن يلغي مبلغ الـ 500.000 دولار أمريكي الذي أُرصد لدراسة تقييم الآلية المالية على ضوء المقرر 52/XV للاجتماع الخامس عشر للأطراف بشأن تخصيص 500.000 دولار أمريكي لأمانة الأوزون بهدف تسهيل استعراض الآلية المالية .

حسابات الصندوق المتعدّد الأطراف لعامي 2002 و 2003

21. نظر الاجتماع الحادي والأربعين في تسوية حسابات الصندوق لعام 2002 وطلب من أمين الخزانة والأمانة والوكالات المنفذة أن تقدّم توضيحاً وأن تُجري بعض التسويات بهدف التنبؤ من أنّ المصروفات الواردة في التقارير المرحلية والتي قدّمت للأمانة ، مطابقة لتلك التي وردت في الحسابات السنوية التي قدّمت لأمين الخزانة . واستعرض الاجتماع الثاني والأربعين مجدداً تسوية حسابات 2002 بعد تلقيه شرحاً عن التسويات التي أُجريت ، وطلب من الأمانة أن تتصل بمجلس المدققين الخارجيين التابع لمنظمة الأمم المتحدة ، لطلب المساعدة في تحديد تكاليف البداية

الأولى لليونديبي . وفي ما بعد أعاد الاجتماع الثالث والأربعون للنظر في موضوع تسوية حسابات عام 2002 وأخذ علماً بالرسالة التي تلقاها من مراقب الأمم المتحدة حول تكاليف البداية الأولية لليونديبي واحتفظ بالمستويات المراقبة لتكاليف البداية الأولية . وناقش الاجتماع أيضاً توصية بأن تُعاد الفائدة المحصلة من تمويل الأنشطة الثنائية والتي أُدخلت في الحسابات التي تدرّ فائدة ، إلى الصندوق المتعدّد الأطراف لإعادة برمجتها ، ووافق على النظر من جديد في هذا الموضوع في الاجتماع الرابع والأربعين .

22. ومع أن مكتب منظمة الأمم المتحدة في نايروبي قد أكمل التدقيق في حسابات عام 2003 ، لم يكن متوقعاً الحصول على رسالة الإدارة والتوصيات النهائية إلا في وقت متأخّر من عام 2004 ، وعليه فإنّ حسابات عام 2003 قد قُدمت إلى الاجتماع الثالث والأربعين على سبيل الإعلام فقط.

مراجعة ميزانية أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف لعامي 2003 و 2004

23. وافق الاجتماع الحادي والأربعون على مراجعة لميزانية عام 2003 لأمانة الصندوق المتعدّد الأطراف ، للأخذ بالاعتبار تكاليف زيادة الرواتب ، ملاحظاً أنّ تكاليف الموظفين قد حُدّت بموجب ممارسات الأمم المتحدة الوسعة النظام ، التي اضطرتّ الأمانة على التقيد بها . ووافق الاجتماع على ميزانية عام 2003 بمبلغ 3.770.650 دولار أمريكي وميزانية عام 2004 بمبلغ 3.798.558 دولار أمريكي . وقد أخذت ميزانية 2004 بالاعتبار عنصر مجموع الموظفين لعام 2005 وعنصر مجموع الموظفين المقترح لعام 2006 .

خدمة أمين الخزانة

24. نظرت اللجنة التنفيذية في الاجتماع الأربعين في تقرير وضعه أحد المستشارين حول خدمة أمين الخزانة ، وطلبت من اليونيب أن تستمرّ في الاضطلاع بدور أمين الخزانة في الوقت الراهن . وفي وقت لاحق ، أعدت الأمانة ، وفقاً للطلب ، مشروع اتفاقية ، نظر فيه الاجتماع الحادي والأربعون . وقد طلب من اليونيب أن تستمرّ في الاضطلاع بدور أمين الخزانة مقابل أتعاب سنوية قدرها 301.000 دولار أمريكي ، خلال مرحلة إعداد الاتفاقية الجديدة ، التي ستأخذ بعين الاعتبار التعليقات التي أدلى بها الأعضاء .

25. راجع الاجتماع الثاني والأربعون في وقت لاحق مشروع الاتفاقية المراجع مع اليونيب ، وأجرى مزيداً من التعديلات ، تمّت بعده الموافقة على الاتفاقية ، بتعيين اليونيب أميناً للخزانة مقابل أتعاب سنوية قدرها 500.000 دولار أمريكي ، شاملة التضخم المالي السنوي ، لفترة خمس سنوات ، تبدأ في 1 نيسان / أبريل عام 2004.

التدقيق في وضع أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

26. أخذ الاجتماع الحادي والأربعون علماً بتقرير الرئيس الذي يثبت أن التدقيق في وضع أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف على يد مكتب خدمات المراقبة الداخلية أظهر أن توصيات سابقة قد نُفذت بطريقة مرضية وأنه لم تكن هنالك أيّ قضايا تضمن القيام بعمل إضافي .

جيم – تخطيط الأعمال وإدارة الموارد

التخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2003 – 2005

27. راجع الاجتماع الحادي والأربعون نظام التكاليف الإدارية وميزانية تمويل وحدته الأساسية ، ووافق على تخصيص 1.500.000 دولار أمريكي لتمويل وحدة الأساس لعام 2004 لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي . وطلب

أيضاً من الأمانة ، بالتشاور مع الوكالات الثنائية أن تجمع البيانات التاريخية التي تتعلق بمعدلات تكاليف مساندة البرامج لمشروعات التعاون الثنائي والمنهجية المعتمدة لاحتساب مثل هذه المعدلات ، وقرّر رصد نظام التكاليف الإدارية ، أخذاً بالاعتبار الحاجة للحفاظ على معدل إجمالي للتكاليف الإدارية يكون دون 10 بالمئة .

28. أكدت اللجنة التنفيذية في الاجتماع الحادي والأربعين أن الكيفيات التي اتفق عليها الاجتماع الأربعون بالنسبة للمبالغ التي سُخِّصت لنافذة تمويل لتعجيل عملية الإزالة ، والحفاظ على قوة الدفع ، وتنفيذ احتياجات الامتثال غير المحددة بعد ، والخاصة ببلدان المادة 5 ، يجب أن تبقى سارية المفعول .

29. في الاجتماع نفسه طلبت اللجنة التنفيذية من الأمانة أن تُعدّ وثيقة تخطيط مالي تقدّم توجيهاً حول مخصّصات التمويل للمدة الباقية من فترة السنوات الثلاث 2004 – 2006 ، تشمل إمكانية إنشاء نافذة تمويل للإزالة المعجّلة ، وتحافظ على قوة الدفع لتمكين بلدان المادة 5 من إنجاز الامتثال .

30. نظر الاجتماع الحادي والأربعون أيضاً في موضوع الإقراض الميسر ، الذي لاحظ أنّ الوكالات المنفذة وبلدان المادة 5 المعجّلة قد اكتسبت كفاءة وخبرة كافيتين لتعزيز تحديد وتنفيذ مشروعات ذات تمويل مبتكر . وعليه فقد قرّر مطالبة الأمانة والوكالات المنفذة والوكالات الثنائية بمواصلة البحث عن فرص وامكانيات لتحقيق المزيد من المشروعات التجريبية والتدليلية في البلدان التي تكون راجية في ذلك .

31. نظر الاجتماع الثاني والأربعون في وثيقة التخطيط المالي التي أعدتها الأمانة ، والتي حدّدت المبلغ الذي سيكون متوافراً في نافذة التمويل من أجل الإزالة المعجّلة / الحفاظ على قوة الدفع . وقرّر الاجتماع اعتماد تخصيص للموارد قدره 237 مليون دولار أمريكي لعام 2004 و 178 مليون دولار أمريكي لعام 2005 ، مع تخصيص ما تبقى من مبالغ عام 2004 لعام 2005 ، ولاحظ أن كافة المشروعات في الخطط المالية لعام 2004 للوكالات الثنائية والمنفذة الهادفة لتعجيل الإزالة والحفاظ على قوة الدفع ، يُحتمل النظر في تمويلها خلال عام 2004 . وقد طلب من الأمانة ، بالتشاور مع الوكالات الثنائية والمنفذة ، أن تحضّر ورقة تُقدّم إلى الاجتماع الرابع والأربعين ، تحلّل الحاجة المتوقعة للمشاريع التي تعجل في الإزالة وتحافظ على قوة الدفع ، وتقدّم التوجيه حول الحاجة إلى نافذة تمويل .

32. اعتمد الاجتماع الثاني والأربعون خطة إزالة نموذجية منزلة لثلاث سنوات ، للصندوق المتعدّد الأطراف وللبنات 2004 – 2006 ، أوردت المبالغ التي تحتاج للمصادقة من أجل التمويل ، لتمكين كافة بلدان المادة 5 من إنجاز أهداف الإزالة لعامي 2005 و 2007 ، والإزالة لعام 2010 في النهاية . وتُعتمد هذه الخطة النموذجية كمرجع لتخطيط الموارد لفترة السنوات الثلاث 2004 – 2006 ، وقد طلب من الأمانة أن تحضّر خطة نموذجية محدّثة للسنوات 2005-2007 بهدف توفير الإرشاد في مجال تحضير خطة أعمال الصندوق المتعدّد الأطراف للسنوات 2005 – 2007 .

خطط أعمال الصندوق المتعدّد الأطراف لعام 2004

33. نظرت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني والأربعين في خطة الأعمال المجمّعة للصندوق المتعدّد الأطراف ، المكوّنة من خطط أعمال الوكالات المنفذة والثنائية للأعوام 2004 – 2006 . وتطرقت الخطة إلى كلّ من احتياجات الإزالة المشار إليها في خطة السنوات الثلاث ، بهدف تمكين بلدان المادة 5 من إنجاز إجراءاتها الخاصة بالمراقبة ، حتى عام 2007 ، وبما في ذلك إجراءات المراقبة لعام 2007 .

34. في مجال مراجعة خطط أعمال الوكالات الثنائية ، طلب الاجتماع الثاني والأربعون من هذه الوكالات أن تضع ترتيبات ، كالاتفاقيات مثلاً ، مع وكالات منفذة وثنائية أخرى مناسبة للمشروعات المتعدّدة السنوات ، ممّا قد

يؤول إلى التزامات آجلة طوال مرحلة التزويد بالمال القادمة ، للتأكد من أن المشروعات حصلت على كامل التمويل المصادق عليه.

35. صادق الاجتماع الثاني والأربعون أيضاً على خطط أعمال 2004 – 2006 لليونديبي واليونيب واليونيدو والبنك الدولي ، مضيفاً بأن المصادقة لا تعني الموافقة لا على المشروعات المعيّنة في تلك الخطط ، ولا على مستويات تمويلها .

36. أعرب في الاجتماع الثالث والأربعين عن القلق بالنسبة لكثرة عدد المشروعات التي تضمنتها خطط أعمال عام 2004، والتي لم تُقدّم بعد إلى اللجنة التنفيذية. ونظراً لسرعة دنوّ موعد أهداف أعمال عامي 2005 و 2007 كان تركيزاً على أن تتقدّم البلدان بصورة عاجلة المشروعات التي تحتاج إليها لتحقيق الامتثال. وعليه فإن اللجنة التنفيذية حثت الوكالات الثنائية والمنفذة التي لديها مشروعات عام 2004 للبلدان المعرّضة لعدم الامتثال ، على تقديم هذه المشروعات إلى الاجتماع الرابع والأربعين كقضية عاجلة وطلبت من الأمانة أن تحضّر وثيقة حول إجراء محتمل للموافقة ، بين اجتماعين ، على مشروعات البلدان المعرّضة لعدم الامتثال ، حين كانت مثل هذه المشروعات ضمن خطة عمل سنة من السنوات ، وحين لم يكن هنالك أي خلاف بين الأمانة والوكالة المنفذة .

برامج عمل 2003 و 2004

37. وافق الاجتماع الحادي والأربعون والاجتماعان الثاني والأربعون والثالث والأربعون على تعديلات على برامج عمل الوكالات المنفذة لعامي 2003 و 2004 ، مشروطة بعدد من المعايير والتعليقات بشأن المشروعات الفردية .

دال – إنجاز الصندوق

مجموع المواد المستنفذة للأوزون التي أُزيلت

38. منذ العام 1991 تمّت الموافقة على مشروعات وأنشطة (باستثناء المشروعات الملغاة أو المحوّلة) وفقاً للتوزيع الجغرافي التالي : 2025 مشروعاً ونشاطاً لبلدان في آسيا ومنطقة الهادي . 1176 لبلدان أمريكا اللاتينية والمنطقة الكاريبية ، 907 لبلدان في أفريقيا ، 230 لبلدان في أوروبا ، و 241 نشاطاً لتغطية إجمالية . ومن مجموع 184.532 طن قدرات مستنفذة للأوزون من استهلاك المواد المستنفذة للأوزون ، التي ينبغي إلغاؤها بعد تنفيذ كافة هذه المشروعات ، تمّت إزالة 148.238 طن قدرات مستنفذة للأوزون حتى نهاية عام 2003 . ومن جملة 75.206 طن قدرات مستنفذة للأوزون من المواد المستنفذة للأوزون التي يجب إلغاؤها من قطاع الإنتاج ، تمّت إزالة 61.319 طن قدرات مستنفذة للأوزون حتى نهاية عام 2003 . والتوزيع القطاعي لهذه الإزالة مُدرج في الجدول التالي :

القطاع	أطنان القدرات المستنفذة للأوزون المزالة*
استهلاك	
الإيروصولات	23.676
الرغاوى	49.943
غازات تبخير (بروميد الميثيل)	1.233
هالونات	34.108
مشروعات في قطاعات متعدّدة	36
عوامل التصنيع	905

أطنان القدرات المستفزة للأوزون المزالة*	القطاع
1.741	خطة الإزالة الوطنية
32.590	تبريد
42	قطاعات عدّة
3.069	مذيبات
21	عوامل التعقيم
874	تمديد التبغ
148.238	الاستهلاك الإجمالي
	الإنتاج
20.982	الهالونات
31.008	CFC
9.295	CTC
34	TCA
61.319	الإنتاج الإجمالي

(* باسثناء المشروعات الملغاة والمحولة)

التمويل والصرف

39. إن مجموع الأموال التي صادقت عليها اللجنة التنفيذية منذ عام 1991 لإنجاز هذه الإزالة ولتنفيذ مشروعات الاستثمار الجارية وكافة المشروعات والأنشطة غير الاستثمارية ، يبلغ 1.686.944.432 دولار أمريكي ، بما في ذلك 155.027.678 دولار أمريكي لتكلفة مساندة الوكالات . ومن مجموع أموال المشروعات المعتمدة ، فإنّ المبالغ المخصصة لكلّ من الوكالات المنفذة والثنائية والتي صرفتها هذه الوكالات ، مبيّنة في الجدول التالي :

مصرفات بالدولار الأمريكي (2)	مبالغ مصادق عليها (1) بالدولار الأمريكي	الوكالة
322.837.029	451.393.513	اليونديبي
60.613.787	86.752.205	اليونيب
270.362.224	374.982.508	اليونيدو
510.446.945	694.222.733	البنك الدولي
46.301.054	79.593.472	ثنائية
1.210.561.038	1.686.944.432	المجموع

(1) حتى 31 آب/أغسطس 2004 (باسثناء المشروعات الملغاة أو المحولة) .
(2) حتى 31 كانون الأول / ديسمبر 2003 (باسثناء المشروعات الملغاة والمحولة).

المشروعات والأنشطة المعتمدة خلال الفترة الخاضعة لهذا الاستعراض (تشرين الأول / أكتوبر 2003 – أيلول /
سبتمبر 2004)

40. خلال الفترة الخاضعة لهذا الاستعراض ، وافقت اللجنة التنفيذية على عدد إجمالي قدره 284 مشروعاً ونشاطاً إضافياً ، مع إزالة مزمنة قدرها 24.268 طن قدرات مستفزة للأوزون في إنتاج المواد الخاضعة للرقابة واستهلاك تلك المواد . ووافقت على مبلغ 203.279.226 دولار أمريكي يشمل 14.913.779 دولار أمريكي لتكلفة مساندة الوكالات ، لتنفيذ تلك المشروعات والأنشطة حسب الجدول التالي :

المجموع (دولار أمريكي)	المساندة (دولار أمريكي)	دولار أمريكي	الوكالة
46.802.027	3.373.856	43.428.171	اليونديبي
13.916.069	969.047	12.947.022	اليونيب
49.576.429	3.399.205	46.177.224	اليونيدو
78.073.937	5.650.901	72.423.036	البنك الدولي
14.910.764	1.520.770	13.389.994	ثنائية
203.279.226	14.913.779	188.365.447	المجموع

المشروعات الاستثمارية

41. من مجموع الأموال المعتمدة خلال الفترة الخاضعة لهذا الاستعراض خصصت اللجنة التنفيذية 169.826.077 دولار أمريكي ، تشمل 12.662.848 دولار أمريكي لتكاليف مساندة الوكالات ، من أجل تنفيذ 76 مشروعاً استثمارياً ستزِيل كمية تُقدَّر بـ 23.301 طن قدرات مستنفذة للأوزون من استهلاك المواد المستنفذة للأوزون وإنتاجها.

42. فيما يلي مفردات الأرقام حسب كل قطاع :

القطاع	قدرات مستنفذة للأوزون	دولار أمريكي	دولار أمريكي لإعداد المشروعات
الأبروصولات	176	7.137.316	177.913
الرّغوى	3.132	16.464.852	0
غازات التبخير	792	11.448.579	80.625
إنتاج واستهلاك الهالونات	0	1.290.000	0
القطاعات المتعدّدة	0	0	0
خطة الإزالة الوطنية	3.458	59.654.921	178.385
عوامل التصنيع	6.657	17.200.000	134.375
الإنتاج	6.566	34.202.885	43.000
التبريد	1.358	12.455.477	336.275
المذيبات	962	8.037.047	97.825
عوامل التعقيم	0	0	0
التبغ	200	1.935.000	0
المجموع	23.301	169.826.077	1.048.398

43. خلال الفترة الخاضعة لهذا الاستعراض ، وافقت اللجنة التنفيذية على اتفاقيات مع البلدان التالية ، تتعلق بالمشروعات المشار إليها :

المجموع دولار أمريكي	المساعدة دولار أمريكي	الكلفة دولار أمريكي	تقوم بتنفيذه	المشروع	البلد
					قطاع غازات التبخير
249.610	20.610	229.000	اليونيدو	إزالة بروميد الميثيل في مجال البستنة	البوسنة والهرزك
242.209	19.999	222.210	اليونيدو	إزالة منتجات بروميد الميثيل وتخزين الخزن	كوت ديفوار
					خطط الإزالة
7.912.914	552.064	7.360.850	اليونيدو	خطة وطنية لإزالة CFC	الأرجنتين
1.474.775	119.775	1.355.000	اليونديبي واليونيب	خطة وطنية لإزالة المواد المستنفذة للأوزون	بنغلاديش
928.972	64.812	864.160	اليونيدو	خطة وطنية لإزالة المواد المستنفذة للأوزون	البوسنة والهرسك
2.401.245	256.245	2.145.000	فرنسا ، كندا ، ألمانيا، اليونديبي	خطة وطنية لإدارة إزالة مواد CFC : إزالة لإزالة المواد المستنفذة للأوزون في قطاع التبريد وتكييف الهواء	كوبا
4.837.500	337.500	4.500.000	اليونديبي	خطة إزالة وطنية لمواد المرفق "أ" (المجموعتان الأولى والثانية)	كولومبيا
1.816.535	126.735	1.689.800	البنك الدولي	خطة وطنية لإزالة CFC	إكوادور
7.095.656	757.536	6.338.120	ألمانيا ، سويسرا ، اليونديبي ، اليونيب، اليونيدو	خطة وطنية لإزالة استهلاك CFC تركّز على قطاع خدمات التبريد	الهند
12.346.522	1.096.522	11.250.000	فرنسا ، ألمانيا ، اليونديبي ، اليونيب، اليونيدو	خطة وطنية لإزالة CFC	جمهورية إيران الإسلامية
2.685.293	187.346	2.497.947	اليونيدو	خطة وطنية لإزالة CFC	الجمهورية العربية الليبية
9.454.088	659.588	8.794.500	اليونيدو	خطة وطنية لإزالة CFC	المكسيك
2.966.928	224.384	2.742.544	السويد ، اليونيدو	خطة وطنية لإزالة CFC	صربيا والجبل الأسود
6.708.597	468.042	6.240.555	اليونيدو	خطة وطنية لإزالة CFC	فنزويلا
					قطاع الإنتاج
2.257.500	157.500	2.100.000	البنك الدولي	إزالة إنتاج TCA	الصين
					قطاع المذيبات
6.111.203	426.363	5.684.840	اليونيدو	خطة لإزالة ختامية لـ CTC	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
3.784.906	264.063	3.520.843	البنك الدولي	خطة إزالة CTC لقطاعي الإستهلاك والإنتاج ، رصد شريحة 2003 وبرنامج 2004 السنوي	الهند
2.951.589	205.924	2.745.665	اليونيدو	خطة إزالة قطاعية لـ CTC	باكستان

قطاع الإنتاج

44. أبلغ رئيس المجموعة الفرعية لقطاع الإنتاج الاجتماع الحادي والأربعين عن عمل المجموعة الفرعية ، أعقب ذلك عدد من التوصيات قدّمتها اللجنة التنفيذية بالنسبة لخطة إزالة CTC لقطاعي الإستهلاك والإنتاج في الهند ، ولتنمية خطة الإزالة القطاعية لإزالة إنتاج TCA ، ولتقرير التدقيق في TCA/CTC في الصين ، ولمشروع إزالة إنتاج CFC لفنزويلا .

45. خلال اجتماع اللجنة التنفيذية الثاني والأربعين - نظرت المجموعة الفرعية في لائحة لمشروعات إزالة إنتاج المواد المستنفذة للأوزون الجارية المفعول التي أعدتها الأمانة .

46. سمح الاجتماع الثالث والأربعون للأمانة بالشروع في التدقيق بإنتاج بروميد الميثيل في الصين ، وبعمليات التدقيق التقنية لمنتجي المواد المستفزة للأوزون في رومانيا ، مع التقيّد ببعض المعايير . ووافق أيضاً ، من حيث المبدأ على مشروع ختام إنتاج TCA في الصين ، بمستوى تمويل إجمالي قدره 2,1 مليون دولار أمريكي ، زائد تكاليف مساندة الوكالات البالغة 157.500 دولار أمريكي للبنك الدولي وفي أن معاً على الاتفاقية ذات الشأن بين حكومة جمهورية الصين الشعبية واللجنة التنفيذية .

الأنشطة غير الاستثمارية

المساعدة التقنية والتدريب

47. خلال الفترة الخاضعة لهذا الاستعراض ، تمت الموافقة على 114 مشروعاً للمساعدة التقنية والتدريب ، تبلغ قيمتها 26.440.562 دولار أمريكي ، وتشمل 1.949.001 دولار أمريكي لتكاليف مساندة الوكالات ، ممّا جعل مجموع تكلفة مشروعات المساعدة التقنية وأنشطة التدريب المعتمدة منذ إنشاء الصندوق المتعدّد الأطراف يصل إلى 164.003.391 دولار أمريكي . ولا يشمل هذا المبلغ المكونات غير الاستثمارية في اتفاقيات الإزالة المتعددة السنوات .

برنامج المساعدة على الامتثال

48. وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والأربعين على ميزانية برنامج مساعدة الامتثال لليونيب لعام 2004 ، البالغ 6.757.900 دولار أمريكي ، مع تكاليف المساندة البالغة 540.632 دولار أمريكي . وتضمّنت الميزانية تكاليف 12 شهراً لمعدّل تكاليف 2003 لشبكة العمل الإقليمية الأوروبية/الآسيوية الوسطى ، وزيادة 9,9 بالمئة على تكاليف الموظفين على أساس التكاليف الحالية المقدّرة ، ومخصّص عام قدره 4 بالمئة للتضخّم المالي ، لتغطية كافة التكاليف الأخرى ، مع بعض الاستثناءات المعيّنة . وقرّر الاجتماع أيضاً إعادة استعراض الميزانية بعد سنة ، على ضوء النتائج المحقّقة .

49. طلب الاجتماع الحادي والأربعون من اليونيب أن تحقّق في كيفية تحضير ميزانيات موحّدة لبرامج مساعدة الامتثال . واستمع الاجتماع الثالث والأربعون إلى شرح قدّمه أمين الخزانة حول وجود ثلاث مراحل يجب اتّخاذها بهدف وضع موازنات موحّدة لكافة الوكالات المنفّذة : (1) يجب تغيير وضع صندوق اليونيب الاستثماري من صندوق خاصّ إلى صندوق ذي هدف عامّ ؛ (2) ستكون هناك حاجة إلى موافقة مجلس إدارة اليونيب لإنشاء صندوق عام ، (3) يجب تعديل الاتفاقيات بين اللجنة التنفيذية واليونيب ، وبين اللجنة التنفيذية والوكالات المنفّذة .

50. اعتمد الاجتماع الحادي والأربعون مؤشرات أداء خاصّة ببرامج مساعدة الامتثال ، تحلّ مكان تلك التي تتعلّق بتقويض اليونيب .

التعزيز المؤسسي

51. خلال الفترة الخاضعة لهذا الاستعراض تمت الموافقة على 5.743.624 دولار أمريكي لمشروعات التعزيز المؤسسي ، تشمل 200.867 دولار أمريكي لتكاليف مساندة الوكالات . وبذلك يصبح مجموع الموافقات التي صدرت عن اللجنة التنفيذية 46.603.244 دولار أمريكي لمشروعات التعزيز المؤسسي في 133 بلداً من بلدان المادة 5 .

52. ناقش الاجتماع الثاني والأربعون منح مساعدة للإبلاغ عن البيانات في بلدان المادة 5 ، وحثت الوكالات المنفذة والثنائية على توفير كل المساعدة اللازمة للبلدان التي تتخذ لها مشروعات تعزيز مؤسسي ، بهدف إلغاء حالات عدم الإبلاغ عن البيانات .

53. اطلع الاجتماع الثالث والأربعون على دراسة نظرية حول الضمّيات المحتملة لزيادة في وقت لاحق للمبالغ المعتمدة لمشروعات التعزيز المؤسسي ، التي كان قد طالب بها الاجتماع الثاني والأربعون ، وقرّر رفع الأحجام الدنيا لمستويات التمويل السنوي للتعزيز المؤسسي الخاص بالبلدان ذات الاستهلاك المنخفض جداً ، والبلدان ذات الاستهلاك المنخفض حتى مستوى 30.000 دولار أمريكي سنوياً ، مع التسليم بأنّ هذا المبلغ قد يخضع للمراجعة في إطار استعراض مستويات تمويل التعزيز المؤسسي ، الذي يحين موعد النظر فيه عام 2005 . وسوف تؤمّن هذه الزيادة شرط أن يكون البلد المعني قد عيّن على النحو المناسب موظفاً بدوام كامل لإدارة وحدة الأوزون ، وأن يكون هنالك نظام ترخيص وطني يراقب واردات المواد المستفدة للأوزون .

54. عبرت اللجنة التنفيذية عن آرائها حول عدد من مشروعات التعزيز المؤسسي خلال الاجتماعات الحادي والأربعين والثاني والأربعين والثالث والأربعين ، وقد ألحقت هذه الآراء بتقارير الاجتماعات .

البرامج القطرية

55. خلال الفترة الخاضعة لهذا الاستعراض تمّت الموافقة على برامج قطرية لكامبوديا وغينيا – بيساو ولايبيريا وروندا وسييرا ليون وسورينام . كما تمّت الموافقة على تحديّات برامج قطرية لكولومبيا وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ، وجمهورية إيران الإسلامية ولبنان والمكسيك ومونغوليا والمغرب وباكستان ورومانيا .

56. وهكذا فإنّ عدد البرامج القطرية المعتمدة ارتفع إلى 129 ، تغطّي إنتاجاً قدر بـ 82.090 طن قدرات مستفدة للأوزون من CFC والهالونات واستهلاك 159.640 طن قدرات مستفدة للأوزون من المواد الخاضعة للمراقبة (كما هو مبين في وثائق البرامج القطرية) .

هاء - رصد تنفيذ المشروعات

التقارير المرحلية

57. اطلع الاجتماع الحادي والأربعون أيضاً على التقارير التي قدّمتها اليونيدو لجمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة ، وملايو وأوروغواي ، والتي قدّمتها اليونديبي حول المساعدة التقنية لتخفيضات بروميد الميثيل وصوغ استراتيجيات إزالة إقليمية لبلدان أفريقية ذات مستوى الاستهلاك المنخفض .

58. نظر الاجتماع الثاني والأربعون في تقارير مرحلية بشأن تنفيذ مشروعات بروميد الميثيل في غواتيمالا وهندوراس ، وقرّر اعتماد تعديلات على الجداول الزمنية لإزالة بروميد الميثيل في غواتيمالا وهندوراس بهدف تمكينهما من تحقيق تجميد بروميد الميثيل والعشرين بالمئة من أهداف التخفيض عامي 2005 و 2007 .

59. أخذت اللجنة التنفيذية علماً ، في اجتماعها الثالث والأربعين بالتقرير المرحلي حول التعاون الثنائي ، والتقارير المرحلية للوكالات المنفذة ، والتقرير المرحلي المجمع الذي أعدته الأمانة حتى 31 كانون الأول / ديسمبر 2003 . وقرّرت أن ترصد عدداً من المشروعات المشار إليها في التقارير المرحلية ، مطالبة بأن تُقدّم في وقت لاحق تقارير إضافية عن الأوضاع . وأخذت اللجنة أيضاً علماً بتقرير عن تقييم خطط أعمال الوكالات المنفذة لعام 2003 .

60. إضافة إلى ذلك اطلع الاجتماع الثالث والأربعون على التقرير المرحلي المتعلق بتنفيذ مشروع لإزالة بروميد الميثيل في شيلي ، وعلى طلب لتغيير التكنولوجيا الخاصة بمشروع لإزالة بروميد الميثيل في لبنان .

التأخيرات في تنفيذ المشروعات

61. لاحظت اللجنة التنفيذية في الاجتماعات الثلاثة التي عُقدت طوال المدّة الخاضعة لهذا الاستعراض ، أن الأمانة سوف تتخذ بشأن المشروعات المعرضة لتأخيرات في التنفيذ ، الخطوات المقررة وفقاً لتقييمها للأوضاع ، وأنها ستبلغ الحكومات والوكالات المنقّدة المعنية . وفي الاجتماعات كافة وفرت الأمانة معلومات حول ما تمّ إنجازه من المراحل التي حدّتها اللجنة التنفيذية .

62. تقرّر خلال المرحلة الخاضعة لهذا الاستعراض إلغاء مشروعين بالاتفاق المتبادل مع الحكومات المعنية ، وتمّ إلغاء ستة مشروعات بصورة تلقائية وفقاً للإجراء المرعي .

مؤشرات الأداء

63. وافق الاجتماع الحادي والأربعون على مؤشرات الأداء لتقييم أداء الوكالات المنقّدة ، تبدأ عام 2004 ، مع ما يناسب من الترجيحات . وتمّ الاتفاق على أن تخضع مؤشرات الأداء للمراجعة من وقت إلى آخر .

64. طلب الاجتماع الحادي والأربعون من الوكالات المنقّدة أن تقترح مؤشرات أداء نوعية كجزء من خطط أعمالها لعام 2004 . وفي وقت لاحق نظر الاجتماع الثاني والأربعون في مجموعات جديدة لمؤشرات الأداء اقترحتها البنك الدولي واليونيب ، ولكنه قرّر أنّ مزيداً من العمل كان ضرورياً ، ودُعي الأعضاء إلى تقديم مقترحات عن مؤشرات أداء نوعية إلى الأمانة ، بغية رفع تقرير إلى الاجتماع الرابع والأربعين . وطلب الاجتماع الثاني والأربعون أيضاً من الأمانة أن تعرض تطوّر مؤشرات الأداء مع الوقت لكل وكالة منقّدة ، كجزء من خطة أعمال مدمجة بهدف إتاحة مقارنة أداءاتها وتقييمها .

65. تمّت الموافقة على مؤشرات الأداء لليونديبي واليونيب واليونيدو والبنك الدولي في الاجتماع الثاني والأربعين ، وأرقت هذه المؤشرات بتقرير ذلك الاجتماع .

المشروعات المنتهية ذات الأرصدة

66. أعادت الوكالات المنقّدة إلى الصندوق المتعدد الأطراف خلال الفترة التي تخضع لهذا الاستعراض مبلغاً إجمالياً قدره 7.813.334 دولار أمريكي ، يشمل 835.751 دولار أمريكي من تكاليف مساندة الوكالات ، عائدة من مشروعات أكملت أو ألغيت ، كما هو مبين في الجدول التالي :

الوكالة	مجموع الأموال المعادة (دولار أمريكي)	مجموع كلفة المساندة (المعادة (دولار أمريكي))
اليونديبي	2.481.813	321.793
اليونيب	579.812	66.724
اليونيدو	1.677.594	199.149
البنك الدولي	2.238.364	248.085
المجموع	6.977.583	835.751

منهجية لتقييم التقارير المرحلية المتعددة السنوات والمراجعات التقنية

67. نظر الاجتماع الثالث والأربعون في المعايير المقترحة من أجل تقييم التقارير المرحلية ومراجعات التحقق للاتفاقيات المتعددة السنوات ، وذلك وفقاً لطلب قُدّم إلى الأمانة في الاجتماع الحادي والأربعين . ووافقت اللجنة التنفيذية على أن الوقت مازال مبكراً لاتخاذ قرار ، وقد دُعي الأعضاء والوكالات المنفذة والوكالات الثنائية لتقديم تعليقات خطية إلى الأمانة ، بغية تقديم المعايير المراجعة إلى الاجتماع الرابع والأربعين .

تنفيذ برامج عمل الرصد والتقييم لعامي 2003 و 2004برنامج عمل الرصد والتقييم للعام 2004

68. وافق الاجتماع الحادي والأربعون على برنامج عمل 2004 المقترح للرصد والتقييم بمبلغ قدره 256.000 دولار أمريكي ، وأخذ علماء بتقرير إكمال المشاريع المدمجة للعام 2003 ، موجهاً عدداً من المطالب للوكالات المنفذة للحصول على مزيد من المعلومات والإيضاح .

التقرير النهائي بشأن تقييم وتنفيذ خطط إدارة غازات التبريد

69. اطلع الاجتماع الحادي والأربعون على التقرير النهائي بشأن تقييم وتنفيذ خطط إدارة غازات التبريد ، وقرّر إرسال التوصيات التي تضمنتها إلى مجموعة العمل المفتوحة العضوية حول خطط إدارة غازات التبريد ، التي أنشأتها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الأربعين . والقرار الذي نتج عن مناقشة هذا الموضوع في الاجتماع الحادي والأربعين مبين في الفقرة 77 أدناه .

تقرير عن التقييم الوسيط لاتفاقيات لإزالة قطاع إنتاج CFC

70. نظر الاجتماع الثاني والأربعون في التقرير المتعلق بالتقييم الوسيط لاتفاقيات إزالة قطاع إنتاج CFC ، الذي عرض المستخلصات والتوصيات الناتجة عن مهام التقييم في الصين ، وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية والهند عام 2004 . ولاحظت اللجنة التنفيذية بعض التناقضات في البيانات وطالبت بأن توضح هذه البيانات من طرف الحكومات المعنية والوكالات المنفذة . فضلاً عن ذلك ، طلب من الأمانة أن تستعرض بالمشاركة مع البنك الدولي واليونيدو الخطوط الإرشادية للتدقيق التي اعتمدها الاجتماع الثاني والثلاثون . وفي الاجتماع الثالث والأربعين تم استعراض التعليقات التي أدلت بها الأمانة حول التقرير المستلم من حكومة الهند . وتوصيات التقييم مبيّنة في القرار الذي اتخذته الاجتماع الحادي والأربعين ، عقب مداوات مجموعة العمل المفتوحة العضوية .

تقرير حول التقييم الوسيط لخطة إزالة قطاع المذيبات في الصين

71. اطلع الاجتماع الثاني والأربعون على التقرير المتعلق بالتقييم الوسيط لخطة إزالة قطاع المذيبات في الصين الذي وُضع عقب مهام التقييم في الصين في تشرين الثاني / نوفمبر 2003 ، وكانون الثاني / يناير 2004 ، وأوصى بأن تبدي حكومة الصين بالتعاون مع اليونديبي ، اعتباراً للتوصيات التي تضمنتها ذاك التقرير .

دراسة نظرية حول مشروعات بروميد الميثيل

72. أظهرت الدراسة النظرية حول مشروعات بروميد الميثيل المرفوعة إلى اجتماع اللجنة التنفيذية الثالث والأربعين ، أنه ، على الرغم من إنجاز الكثير ، مازال هنالك شوط بعيد لتحقيق الإزالة الكاملة عام 2015 . وحيث

أنه كان من الصعب الحصول على صورة شاملة للتحسُّن الذي تمّ ، وللمشاكل المصادفة عن طريق الوثائق المتوافرة وحدها ، فسوف تتمّ زيارات ميدانية لنحو من عشرة بلدان خلال المرحلة الثانية من التقييم .

واو – الامتثال الاحتمالي لتدابير الرقابة البدئية والوسيطه المنصوص عنها في بروتوكول مونتريال

73. اطّلت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث والأربعين على تقرير بشأن أوضاع / إمكانيات البلدان المادّة 5 بالنسبة لتحقيق الامتثال مع إجراءات الرقابة البدئية والوسيطه المنصوص عنها في بروتوكول مونتريال . وكان ثمة قلق إزاء العدد المرتفع للبلدان المعرضة لعدم الامتثال ، والتي لم تُغطى في خطط أعمال الوكالات المنفذة . وكان ثمة شعور بالحاجة إلى مزيد من المعلومات حول أسباب عدم الامتثال ، وقد طلب من الأمانة أن تُضمّن في المستقبل تقاريرها حول عدم الامتثال معلومات وآراء من بلدان المادّة 5 بشأن طبيعة العوائق التي منعتها من تحقيق الامتثال بإجراءات الرقابة المنصوص عنها في بروتوكول مونتريال ، وبنوع خاصّ بالنسبة للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض .

74. إضافة إلى ذلك كان إلحاحاً على الوكالات الثنائية والمنفذة ، بالتعاون مع الأمانة ، أن تُدرج أنشطتها المتعلقة بالإزالة وأنشطة اليونيب المتعلقة بمشروعات مساعدة الامتثال ، في خطط أعمالها لفترة 2005 – 2007 ، وذلك كأولوية فورية ، بالنسبة للاستهلاك المؤهل غير الممّول في البلدان غير الممتثلة أو المعرضة لعدم الامتثال بإجراءات الرقابة الخاصة التي ينصّ عنها بروتوكول مونتريال لعامي 2005 و 2007 .

زاي – شؤون سياسة عامّة

تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل ومبادئ توجيهية بشأن مشروعات ثاني أكسيد الكربون السائل

75. تلبية لطلب من الاجتماع الأربعين ، قدّمت الأمانة نتائج بحثها المتعلق بمشروعات رغاوى ثاني أكسيد الكربون السائل إلى الاجتماع الحادي والأربعين ، الذي قرّر أنّ أي مشروعات مستقبلية لتكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل يجب أن تُطوّر مع الأخذ كلياً بعين الاعتبار العوامل التالية : (1) قدرة التكنولوجيا على إنتاج صف الرغاوى المعين الذي تضعه المؤسسة ؛ (2) التوافق بين المعدات التي يوفرها مورّد تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل والمعدات الموجودة في المؤسسة ؛ (3) الحاجة إلى مساندة تقنية بعيدة المدى ، تتعدّى تاريخ إكمال المشروعات المحدد بصورة عامّة ؛ (4) قدرة تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل على الإسهام في تخفيضات استهلاك CFC-11 بصورة مبكرة كافية للالتزام بالجدول الزمنية الخاصة بالخطط الوطنية المعنية لإزالة CFC ؛ و (5) حاجة البلدان إلى توفير تأكيد خطي بأنّها فهمت المشاكل المحتملة التي تتجم عن تطبيق هذه التكنولوجيا .

التغييرات التي تلحق بالإجراءات

76. ناقش الاجتماع الحادي والأربعون التغييرات التي تلحق بالإجراءات بهدف تمكين الأمانة من وضع وثائق مشروعات تصف الاتفاقيات المقترحة بطريقة مناسبة . وكان منتظراً أن يكون لهذه التغييرات رابط بإجراءات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات ، ولكن على ضوء القرار بإلغاء هذه اللجنة الفرعية ، باتت ملائمة لعمل اللجنة التنفيذية نفسها . أمّا التغييرات الرئيسية فهي : (1) في حال عدم حلّ القضايا التي لها علاقة بالكلفة والمرتبطة بالمشروعات ، قبل أسبوع من موعد اجتماع

ما ، فلن يتم النظر في هذه المشروعات خلال ذلك الاجتماع ؛ (2) لن تجري مناقشة المشروعات ، إلى الحد الممكن ، حتى تتوافر الوثائق الحديثة ؛ (3) وفي المجال الذي توصي فيه الأمانة بالموافقة على شرائح لاحقة للاتفاقيات المتعددة السنوات ، من دون تعليق ، يُتوقع أن تُضمّن الموافقات ذات الشأن بدنياً في لائحة المشروعات المعروضة للموافقة الشمولية ؛ و (4) يُنتظر أن تتلقى الأمانة في كل اجتماع وثيقة تظهر الضمانيات من أجل تمويل أجل إضافي ، إذا كانت قد تمت الموافقة على كل من المشروعات التي أوصي بمنحها تمويلًا آجلاً في ذلك الاجتماع .

خطط إدارة غازات التبريد

77. ناقش الاجتماع الحادي والأربعون الحاجة إلى المرونة في مجال تنفيذ خطط إدارة غازات التبريد ، بطريقة تعكس الظروف المتغيرة ، وقرّر ما يلي :

- (أ) يجب أن تُمنح الوكالات الثنائية والمنقذة ، بالتعاون مع بلدان المادة 5 التي تُعدّ وتنفذ خطط إدارة غازات التبريد ، مرونة ضمن مستويات التمويل المتفق عليها ماضياً ، من أجل تنفيذ مكونات خطة إدارة غازات التبريد التي اعتمدت لتلبية الاحتياجات الخاصة ببلدان المادة 5 المعنية وأن تكون التغييرات المخطط لها لأنشطة المشروعات موثقة بوضوح ومتوافرة لتخضع في المستقبل للرصد والتقييم بما يتوافق مع أنظمة الصندوق المتعدّد الأطراف ؛ و
- (ب) في مجال توفير المداخلات المناسبة ، على بلدان المادة 5 والوكالات الثنائية والمنقذة أن تأخذ بعين الاعتبار ما يلي :

- (1) تركيز المساندة على تطوير آليات التشريع والتنسيق مع الصناعة ، حيث لا تكون هذه الأمور قد أُوجدت بعد ، وعلى برامج تدريب أخرى لفنيي التبريد وموظفي الجمارك ، عن طريق استخدام الطاقات الوطنية ، وعلى توفير الدعم والموارد المختصة بالمعدات والأدوات المطلوبة ؛ ويجب أن يتضمّن هذا الأمر جهوداً من أجل إثارة الإدراك لقيمة الفنيين البارعين بالنسبة للمستعملين النهائيين وأصحاب الشأن ؛
- (2) التركيز أيضاً على استرداد وإعادة استعمال CFC في قطاع المنشآت التجارية والصناعية الكبرى وقطاع التبريد المتحرك ، إذا كان هنالك عدد هام من الأنظمة المعتمدة على CFC-12 ما زال موجوداً ، وإذا كان توافر CFC قد خُفض بصورة جذرية بفضل اعتماد تدابير رقابة فاعلة للواردات ؛
- (3) مواصلة استكشاف الإمكانيات لتسهيل إعادة التهيئة المجدية للتكاليف ، و/أو لاستعمال بدائل جاهزة ، وبصورة محتملة بواسطة برامج التحفيز ؛
- (4) اعتماد خيار جيد في مجال توفير معدات جديدة للاسترداد ، ولإعادة التدوير بنوع خاص بالطرق التالية :

أ. وضع تقدير أكثر دقة ، خلال إعداد المشروعات ، حول الطلب المحتمل لمعدات الاسترداد وإعادة التدوير ؛

ب. تسليم المعدات إلى بلد ما مقابل طلبات ثابتة فقط، ومع مشاركة جذرية في الكلفة من طرف ورشات العمل للمعدات الموقرة ، باستخدام آلات مجمعة محلياً ، قدر المستطاع؛

ج. تقديم وتسليم وتوزيع معدات على مراحل عدة ، بعد مراجعة استعمال المعدات المسلمة ، والتدقيق في أي طلب إضافي ؛ و

د. التأكد من وجود خدمات ومعلومات متابعة لتبقى معدات الاسترداد وإعادة التدوير صالحة للاستعمال ؛ و

(5) رصد استعمال المعدات والخبرة المكتسبة من قبل المستفيدين ، بصورة متواصلة ، من خلال استشارات منتظمة وجمع تقارير دورية من ورشات العمل ، يجريها مستشارون وطنيون بالتعاون مع جمعيات الفنيين . وينبغي إعداد التقارير المرحلية المركزة على مثل هذا الرصد سنوياً من قبل المستشار و/أو وحدات الأوزون الوطنية ، بالتعاون مع الوكالة المنفذة ، كما هو مبين في المقرر 48/31 ، كما يجب توفير الموارد الإضافية الكافية لإتاحة مثل هذه المتابعة وعملية التبليغ .

تمويل الدراسات المتعلقة باستخدام HCFC

78. ناقش الاجتماع الثاني والأربعون أهلية تمويل الدراسات المتعلقة بإدارة إزالة HCFC من طرف الصندوق المتعدد الأطراف ، وبنوع خاص تمويل دراسة حول استخدام HCFC في الصين . ولاحظ أنه لم يتم حتى الآن اعتماد مشروع كهذا وكذلك : أن سياسة الصندوق المتعدد الأطراف استبعدت بصورة محددة تمويل المواد الجانبية الناتجة عن التحوّل من HCFC إلى مواد غير معتمدة على المواد المستنفذة للأوزون ، وأن "تقييم طلب التمويل من أجل إعادة تزويد الصندوق المتعدد الأطراف بالمال لفترة 2003 - 2005 ، الخاصة بفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ، لم يشمل تمويل الأنشطة المرتبطة بـ HCFC . وطلبت اللجنة التنفيذية أن تُرفع إلى الاجتماع الثالث والأربعين ورقة سياسة عامة تتعلق بقضايا مسؤولية الصندوق المتعدد الأطراف ومتطلبات الأهلية المحتملة لدراسة كهذه .

79. تمّ تقديم ورقة السياسة العامة المطلوبة إلى الاجتماع الثالث والأربعين ، الذي لاحظ أنّ تقرير مجموعة العمل الخاصة التابعة لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي توقع زيادة جذرية لاستهلاك HCFC في الصين في المستقبل المنظور . وقرّر وفقاً لذلك الموافقة على مشروع حول "إنشاء استراتيجيّة مناسبة لإدارة شؤون HCFC على المدى البعيد ، وبخاصّة لـ HCFC-22 في الصين " بمستوى تمويل قدره 300.300 دولار أمريكي ، زائد تكاليف المساندة لحكومة ألمانيا وقدرها 39.039 دولار أمريكي ، بصورة استثنائية ، شرط أن تكون إحدى النتائج لذلك دراسة تنظر في تأثيرات إدارة HCFC في الصين وفي بلدان أخرى من بلدان المادة 5 . وأخذت اللجنة التنفيذية علماً كذلك بأنّ حكومة الصين عازمة على استخدام النتائج المناسبة للدراسة كقاعدة للقيام بعمل وطني لاحق .

مشروعات بروميد الميثيل من أجل إزالة عاجلة لبلدان المادة 5

80. ناقش الاجتماع الثاني والأربعون الإزالة العاجلة لبروميد الميثيل في بلدان المادة 5 والمعايير من أجل تمديد اتفاقيات الإزالة العاجلة ، كما هو مطلوب في المقرر Ex.1/2 للاجتماع الاستثنائي للأطراف . وقد تمّ التعبير عن آراء مختلفة عما إذا كان يجب اعتماد معايير عامة أو خاصّة . وهكذا فقد طلب من الأمانة أن تحضّر وثيقة تغطّي

الوضع المحدّث لتنفيذ المشروعات المعتمدة لإزالة لبروميد الميثيل ، ودُعي أعضاء اللجنة التنفيذية لتقديم تعليقاتهم عن تنفيذ المقرر Ex.1/2 .

81. أجرى الاجتماع الثالث والأربعون مناقشة في العمق حول الوثيقة التي أعدتها الأمانة وقررت اعتماد المعايير التالية:

- (أ) ستجري اللجنة التنفيذية تقييماً لكل مشروع منفرد بطلب من الفريق الذي ينفذ المشروع ؛
- (ب) يجب أن يكون المشروع قيد التنفيذ ، وأن يُظهر تقدماً جذرياً في مجال تنفيذه ؛
- (ج) على الفريق الذي ينفذ المشروع أن يقدّم طلبه لبعاد النظر فيه ، وكافة المعلومات الأخرى ذات الصلة لتبرير قضيته ، إلى الصندوق المتعدّد الأطراف ، الذي سينقلها إلى أعضاء اللجنة التنفيذية قبل انعقاد الاجتماع بثمانية أسابيع؛
- (د) يجب أن تتضمّن المعلومات التي يقدّمها الفريق المعني ، من جملة أمور أخرى قد تعتبرها ذات صلة :
- (1) تحديد الصعوبات غير المنظورة بتاريخ توقيع الالتزام ، التي تؤثر على تنمية المشروع ؛
- (2) حيث تكون الصعوبة غير المنظورة هي انعدام تحقيق البدائل التقنية والاقتصادية ، تقديم برهان لتجارب بدائل بروميد الميثيل التي أسفرت عن نتائج سلبية ، التي أُجريت في المنطقة المطابقة من البلد ؛ و
- (3) تقديم خطة عمل أو جدول زمني بديل لإزالة بروميد الميثيل ؛
- (هـ) إنّ التفاوض مجدّداً حول الصروفات يجب أن يتخذ كأولوية عدم المساس باستمرارية المشروع ، نظراً لأهمية عدم تعطيل عملية نقل التكنولوجيا بفضل مواصفات الإنتاج الزراعي ؛
- (و) على اللجنة التنفيذية أن تأخذ بالاعتبار في مجال اطلاعها على المشروعات التي تشكو من صعوبات ، ما إذا كانت الإعفاءات لمجالات الاستعمال الحرجة قد مُنحت لبلدان المادة 5 التي تواجه مثل تلك الظروف . وبهذه الطريقة تستطيع اللجنة التنفيذية أن تطلب مشورة فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي و لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل.

تكاليف مساندة البرامج الخاصة لمشروعات التعاون الثنائي

82. نظر الاجتماع الثاني والأربعون في إمكانية تطبيق نظام التكاليف الإدارية الحالي على الوكالات الثنائية وقرّر متابعة مناقشة هذه القضية في الاجتماع الثالث والأربعين بعد تلقي آراء الوكالات الثنائية . وأجرى الاجتماع الثالث والأربعون مناقشة حول التقرير الذي قدّمته الأمانة بشأن هذه القضية وطلبت بأن تُحضّر ورقة يُنظر فيها في الاجتماع الخامس والأربعين حول وسيلة لاستعمال تكاليف المساندة بطريقة أكثر مرونة ، شرط ألا تتعدى 13 بالمئة من قيمة المشروعات المعتمدة .

أنظمة الترخيص للصادرات والواردات

83. جرى التطرق بإيجاز لموضوع أنظمة الترخيص للصادرات والواردات في الاجتماع الحادي والأربعين ، وقد ناقش الاجتماع الثالث والأربعون في وقت لاحق هذه القضية على أساس وثيقة أوردت ذكر البلدان التي لم تبلغ بعد عن إنشاء نظام للترخيص . وبعد حصولها على مزيد من المعلومات من البلدان الحاضرة ، أخذت اللجنة التنفيذية علماً بالوثيقة .

تعيين مديرة الصندوق

84. ناقش الاجتماع الحادي والأربعون ما إذا كان ينبغي رفع الحظر المفروض على الوثائق المتعلقة بعملية اختيار مديرة الصندوق ، وقرّر أنّ الوثائق التي أعدها رئيس اللجنة التنفيذية يجب أن تبقى سرّية ، ولكن يمكن كشفها إذا كانت هناك حاجة ضرورية لذلك .

جيم – أنشطة أمانة الصندوق

85. خلال الفترة التي تخضع لهذا الاستعراض أعدت أمانة الصندوق الوثائق ووفرت خدمات المؤتمرات واجتماعات اللجنة التنفيذية الحادي والأربعين والثاني والأربعين والثالث والأربعين واجتماع واحد لكل من اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات واللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية ، واجتماعات الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج ولفريق العمل المفتوح العضوية حول خطط إدارة غازات التبريد .

86. تلقت أمانة الصندوق مقترحات بشأن مشروعات وأنشطة من الوكالات المنفذة والمانحين الثنائيين تبلغ قيمتها الإجمالية 540.558.958 دولار أمريكي . وكانت قد حلت واستعرضت وقدمت تعليقات وتوصيات ، حسب مقتضى الحال ، عن كافة المقترحات المقدّمة إلى اللجنة التنفيذية كي تنظر فيها .

87. كانت الأمانة قد أعدت وثائق ، من بين أمور أخرى ، حول قضايا متعلقة بمنصب أمين الخزانة ، وتسوية حسابات الصندوق المتعدّد الأطراف لعام 2002 ، والتخطيط المالي ، وخطة جديدة للإزالة لفترة السنوات الثلاث 2004 – 2006 ، وتكاليف المساندة الإدارية ، وعمل اللجنتين الفرعيتين . وكانت قد راجعت وحدثت قاعدة بيانات مشروعها وأنشأت موقعها الخاص على الوب والإنترنت .

88. ان مديرة الصندوق وغيرها من أعضاء الأمانة قد حضروا العديد من الاجتماعات الهامة ، بما فيها مؤتمر مرفق البيئة العالمية ، وزاروا عدداً كبيراً من البلدان .

89. أبلغت مديرة الصندوق الاجتماع الثالث والأربعين أنّها ، بعد تقاعد السيد رتشارد أبروكوا أمبادو ، Mr. Richard Abrokwa Ampadu ، عُيّن السيد ستيفان سيكارز Mr. Stephan Sicars مسؤول رئيسي لإدارة المشروعات .

طاء – صلاحيات اللجنة التنفيذية

90. ناقش الاجتماع الحادي والأربعون تنفيذ المقرر 48/XV للاجتماع الخامس عشر للأطراف ووافق على أن يتمّ البتّ في القضية على مدى عدد من اجتماعات اللجنة التنفيذية . ولاحظ أيضاً أن القضية يجب ألا تُتابع فقط من قبل اللجنة التنفيذية ، بل أيضاً من قبل اجتماع الأطراف ؛ ومع أن اختيار مديرة الصندوق كان مسؤولية اللجنة التنفيذية نفسها ، فمن حقّ اجتماع الأطراف أن يُعدّل الصلاحيات .

91. ناقش الاجتماع الثاني والأربعون مجدداً موضوع الصلاحيات وطلب من الرئيسة ، نيابة عن اللجنة التنفيذية ، أن تُجري استشارات مع أمين عام الأمم المتحدة والمدير التنفيذي لليونيب ، ومكتب الأمم المتحدة لإدارة الموارد البشرية ، ومكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية ، بشأن صلاحيات اللجنة التنفيذية والضمنيات القانونية والإدارية المرتبطة بهذه القضية ، وأن تقدم إلى اللجنة تقريراً عن هذه القضية في اجتماع لاحق.

92. أبلغت الرئيسة الاجتماع الثالث والأربعين أنها التقت المدير التنفيذي لليونيب الذي أشار ، من ضمن أمور أخرى ، إلى أن الصندوق المتعدد الأطراف واللجنة التنفيذية يخضعان للإجراءات التشغيلية العامة الخاصة بالأمم المتحدة بشأن تعيين الموظفين ، وأن القرار النهائي المتعلق بالتعيينات يعود لأمين عام منظمة الأمم المتحدة ، الذي له الحرية في التماس آراء أطراف أخرى ، إذا شاء ذلك وأفادت الرئيسة أيضاً أن رسالة وجهت إلى أمين عام الأمم المتحدة ، وأن نسخة منها أرسلت إلى مدير الديوان والأمين العام المساعد لإدارة الموارد البشرية ، وإلى الأمين العام المساعد للشؤون القانونية والمستشار القانوني. وأفادت أنها اتصلت بعد ذلك بالأمين العام المساعد لإدارة الموارد البشرية ، الذي أكد لها أن جواباً خطياً سيوجه في مستقبل قريب. وفي أعقاب التقرير ، نوهت اللجنة التنفيذية ، مع التقدير بجمهور الرئيسة وطالبت بمواصلة الاستشارات التي يفرضها المقرر 48/43.

باء - شؤون تتعلق باجتماع الأطراف

93. استجابة للمقرر 31/X للاجتماع العاشر للأطراف الذي يطلب من اللجنة التنفيذية أن تقدم سنوياً إلى اجتماعات الأطراف تقريراً حول عملية الآلية المالية ، والتدابير المتخذة لتحسينها ، أرفقت اللجنة التنفيذية بهذه الوثيقة تقريرها إلى الاجتماع السادس عشر للأطراف حول التدابير المتخذة لتحسين الآلية المالية لتنفيذ بروتوكول مونتريال (المرفق I) .

94. يورد المرفق II وعن كل من البلدان كمية استهلاك HCFC-141b المزالة من خلال مشروعات تستخدم مواد HCFC كبديل ، وفقاً للمقرر 36/56 (هـ) الذي يعلن ، من جملة أمور أخرى " أن تقرير اللجنة التنفيذية السنوي إلى اجتماع الأطراف يجب أن يورد ، عن كل من البلدان ، كمية استهلاك HCFC-141b المزالة من خلال مشروعات تستخدم HCFC كبديل ، وهو استهلاك سيُحرم من التمويل في مراحل مستقبلية ، تطبيقاً للمقرر 13/27 "

95. طلب المقرر 7/XIV للاجتماع الرابع عشر للأطراف من اللجنة التنفيذية أن تستمر في تقديم المساعدة المالية والتقنية للأطراف في المادة 5 ، وأن تُحلّ وتنمي وتطبق تكنولوجيات ومعدات تفتيش في الجمارك لمكافحة الاتجار غير القانوني للمواد المستنفذة للأوزون ، ولرصد تجارة تلك المواد ، وأن تقدم إلى الاجتماع السادس عشر للأطراف من بروتوكول مونتريال تقريراً عن الأنشطة التي نُفذت حتى هذا التاريخ . وقد نظر الاجتماع الثالث والأربعون بالطريقة المناسبة في الوثائق التي أعدتها الأمانة ووافق على أن تُقدم الوثائق المعدلة والمحدثة إلى الاجتماع السادس عشر للأطراف . وقرّر أيضاً أن يعتمد تقييماً جديداً للمشروعات المتعلقة بتدريب موظفي الجمارك وأنظمة الترخيص ، بهدف تقديمها إلى الاجتماع السابع عشر للأطراف .

لام – تقارير اللجنة التنفيذية

96. وُزّعت التقارير التالية على جميع أطراف بروتوكول مونتريال : تقارير الاجتماعات الحادي والأربعين والثاني والأربعين والثالث والأربعين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/87 والتصويبات 1 و 2 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/54 والتصويبات 1 ، و UNEP/OzL.Pro/ExCom/43/61 والتصويبات 1 ، على التوالي) . ويمكن الاطلاع على هذه التقارير وتقارير اللجنتين الفرعيتين وكافة التقارير السابقة في موقع الويب الخاص بأمانة الصندوق المتعدد الأطراف (www.unmfs.org).

المرفق الأول

تدابير متخذة لتحسين الآلية المالية في سبيل تنفيذ بروتوكول مونتريال

مقدمة

إن هذا التقرير مقدّم من اللجنة التنفيذية إعمالاً بالمقرّرات التالية الصادرة عن اجتماعات الأطراف :

" يطلب من اللجنة التنفيذية أن تسير قدماً بأسرع ما يمكن بشأن المقرر 22/VII ، ولاسيما الأعمال 5 ، 6 ، 10 ، 11 ، 14 و 21 وأن تعود بتقرير عن ذلك إلى الاجتماع التاسع للأطراف " .

المقرر 5/VIII

" أن يطلب من اللجنة التنفيذية أن تواصل القيام بمزيد من الأعمال لتنفيذ المقرر 22/ VII في سبيل تحسين الآلية المالية وأن تقدّم تقريراً سنوياً إلى اجتماعات الأطراف " .

المقرر 7/VIII

" أن يطلب من اللجنة التنفيذية أن تواصل اتخاذ مزيد من الأعمال لتنفيذ المقرر 22/VII في سبيل تحسين الآلية المالية وأن تضمن تقريرها السنوي إلى اجتماعات الأطراف مرفقاً فيه تحديث للمعلومات بشأن كل عمل لم يُكْمَل من قبل ، وكذلك قائمة بالأعمال التي أُكْمِلت " .

المقرر 14/IX

" أن يطلب من اللجنة التنفيذية أن تقدم تقريراً سنوياً إلى اجتماعات الأطراف عن تشغيل الآلية المالية وعن التدابير المتخذة لتحسين التشغيل " .

المقرر 31/X

الجزء الأول : الأعمال التي لم تُكْمَل بعد

الخطوة 10

إن دراسة البنك الدولي عن إنشاء آلية للإقراض الميسر ، التي طلبتها اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس عشر ، يجب أن تُكْمَل في أقرب وقت ممكن ، وأن تحلّل وتناقش في اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع عشر ، وينبغي أن تتخذ اللجنة التنفيذية في اجتماعها العشرين مقراً عن الخطوات المستقبلية الملائمة أو أن يتخذ اجتماع الأطراف في 1996 ، بقدر الحاجة والطلب عليهما ووفقاً للتبليغ السابق .

طلبت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والعشرين من الأمانة أن تقوم بالتعاون مع الوكالات المنفذة بتجميع بيان جامع للمقرّرات والخبرات السابقة حتى الآن ، وأن تتعاون في سناريوهات الحياة الحقيقية ، مع تسليط الضوء على القضايا والمشكلات ذات الصلة .

عند نظر اللجنة التنفيذية في ورقة المناقشة التي أعدت استجابة للمقرر السابق ، أخذت اللجنة التنفيذية علماً بالمبادئ المقدمة من ممثل كندا ودعت أعضاء اللجنة التنفيذية إلى أن يقدموا إلى الأمانة تعليقات عن تلك المبادئ أو مبادئ أخرى مماثلة ، لإدراجها في وثيقة عريضة الإطار سينظر فيها في الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية ؛

قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والعشرين أن تأخذ علماً بالوثائق المتعلقة بالموضوع ، بوصفها أساساً مفيداً لمزيد من المناقشة ، والسعي إلى الحصول على إرشاد من اجتماع الأطراف عن كيفية المواصله؛

قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثلاثين أن تضمن موضوع الإقراض الميسر في جدول أعمال الاجتماع الحادي والثلاثين .

في الاجتماع الحادي والثلاثين ، في غياب اتفاق عن توقيت الشروع في المناقشات المستقبلية ، قررت اللجنة التنفيذية أن ترجى مواصلة النظر في الإقراض الميسر .

بعد مناقشات عن توقيت الشروع في مواصلة مناقشة موضوع الإقراض الميسر ، في الاجتماعين الثاني والثلاثين والثالث والثلاثين قررت اللجنة التنفيذية أن تضع القضية على جدول أعمال الاجتماع الرابع والثلاثين .

قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الرابع والثلاثين أن تنظر في اقتراح من حكومة اليابان بعقد ورشة تقنية كأساس لمناقشتها في الاجتماع الخامس والثلاثين . وفي الوقت نفسه ، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب من الأمانة إعادة توزيع عدد من الوثائق بشأن الإقراض الميسر ، وأن تعد تجميعاً لخبرة الصندوق المتعدد الأطراف في تطبيق التمويل الابتكاري.

وفقاً للمقرر 62/35 الصادر عن اللجنة التنفيذية ، عقدت ورشة تقنية ليوم واحد في تموز / يوليو 2002 ، برعاية حكومة اليابان (بوصفها مساهماً ثنائياً) لتبادل الآراء عن الأهداف والمنهجيات المتعلقة بالإقراض الميسر ، شاملاً ما له وما عليه ، وتعميق تفهم عمليات أية خطط إقراض ميسر عملية وقابلة للتنفيذ ، واستعراض الخبرة ذات الشأن التي لدى الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة وكذلك بلدان المادة 5 في التمويل الابتكاري في هذا الصدد . وقد جرى ذلك من خلال تقديم ومناقشة عشر دراسات حالات ، وقام بتقديم عدد من هذه الدراسات مديرو البرامج القادمون من الميدان .

وفي الاجتماع الثامن والثلاثين نظرت اللجنة التنفيذية في تقرير عن الورشة التقنية بشأن الإقراض الميسر ، وافقت عليه لحكومة اليابان كإسهام ثنائي ، وأخذت علماً بالتقدم الملموس الذي أحرز في مناقشة قضية الإقراض الميسر ، سواء في الورشة أو في اللجنة التنفيذية ، وقررت مواصلة مداولاتها حول هذه القضية في اجتماعها القادم .

واصلت اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والثلاثين نظرها في تمويل إزالة المواد المنفذة للأوزون بشروط الإقراض الميسر ، وقررت إرجاء مواصلة المناقشة إلى الاجتماع الحادي والأربعين ، بعدما توقّر الأمانة الوثائق التاريخية المتعلقة بالإقراض الميسر .

تحديث منذ الاجتماع الخامس عشر للأطراف

- نظرت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والأربعين في تقرير محدث حول الإقراض الميسر وطلبت من الأمانة ومن الوكالات الثنائية أن تواصل استكشاف المناسبات والإمكانات للقيام بمزيد من المشروعات التجريبية والتدليلية في البلدان التي ترغب في ذلك، بهدف وصف كيفية استخدام الإقراض الميسر أو غيره من الآليات المالية المبتكرة ، وفقاً للمادة 10 من بروتوكول مونتريال ، وبناء عليه ، لتسهيل و/أو تحسين الامتثال الوطني بالبروتوكول ، وأن ترفع من وقت لآخر تقارير للجنة التنفيذية والاجتماع الأطراف.

الخطوة 13

على الوكالات المنفذة أن تقدم تقريراً إلى اللجنة التنفيذية عن التدابير الرامية إلى إدراج قضايا إزالة الـ ODS في حوارها الجاري بشأن برمجة التنمية وبشأن التدابير التي يمكن أن تتخذها تلك الوكالات لتعبئة موارد من غير موارد الصندوق ، مساندة لأهداف بروتوكول مونتريال ، وبقصد تحقيق زيادة في عدد المشروعات الرامية إلى حماية طبقة الأوزون .

وكما سبق الإبلاغ عن ذلك :

بالإضافة إلى مشروع أجهزة تبريد المباني في تايلاند ، الذي تم التبليغ عنه إلى الاجتماع العاشر للأطراف ، باعتباره خطة للتمويل المشترك بين الصندوق المتعدد الأطراف ومرفق البيئة العالمية ، وافقت اللجنة التنفيذية على استكمال تمويل 1999 بمصدر محلي للتمويل في المكسيك ، لتنفيذ برنامج استبدال أجهزة تبريد المباني في ذلك البلد .

أدرجت خطط إزالة الـ CFC الوطنية في ماليزيا وتايلاند وتركيا في صناديق دوارة ، ستقوم من خلالها المنشآت الضالعة في عمليات إعادة التدوير أو الخدمة ، وفي بعض الحالات عمليات تبديل المعدات ، بإعادة تسديد نسبة من تكلفة المعدات الموردة تحت هذه المشروع .

تحديث منذ الاجتماع الخامس عشر للأطراف :

- حتى الآن عقدت معظم البلدان ذات حجم الاستهلاك الكبير اتفاقيات مع اللجنة التنفيذية من أجل خطط إزالة قطاعية أو وطنية اتفق من حيث المبدأ على تكاليفها. ويركز عمل الصندوق المتعدد الأطراف حالياً على التأكد من أن تنفيذ الاتفاقيات المعتمدة من حيث المبدأ ، ماض على النحو المخطط له ، وأن البلدان الباقية ذات حجم الاستهلاك المنخفض مازالت تحظى بالمساعدة المناسبة ، التي تمكنها من الامتثال بأحكام المراقبة الخاصة ببروتوكول مونتريال . ولكن ، وبموجب الممارسة الرأهنة التي تنتهجها الوكالات الثنائية والمنفذة ، قد تطرأ على المشروعات في المستقبل أمثلة أخرى لتعبئة موارد غير موارد الصندوق ، في الظروف المناسبة وبما أن الوكالات المنفذة والثنائية مازالت تدرك الفوائد الناجمة عن تعبئة الموارد غير موارد الصندوق ، لم تعد هناك حاجة لإجراءات الإبلاغ المحددة بالنسبة لتعبئة الموارد ويمكن اعتبار هذا البند وكأنه قد أكمل .

الخطوة 21

(أ) على اللجنة التنفيذية أن تُعدّ تقريراً مرحلياً مقسماً إلى بنود ، بشأن التدابير المتخذة حتى الآن ، في سياق المادة 10 من البروتوكول ، لإنشاء آلية معنية على وجه التحديد بنقل التكنولوجيا ، والدراسة التكنولوجية ، بشروط عادلة وبالشروط الأشد ملاءمة ، اللازمة لإزالة المواد المستعدة لطبقة الأوزون ، وفي الوقت نفسه ؛

(ب) على اللجنة التنفيذية أن تطلب من اليونيب أن يكثف جهوده لجمع معلومات من المصادر ذات الصلة ، ولإعداد قائمة جرد وتقييم التكنولوجيات والدراية السليمتين بينياً والقابلتين للبقاء اقتصادياً ، واللتين تؤديان إلى إزالة المواد المستنفدة لطبقة الأوزون . ويجب أن تتضمن قائمة الجرد المذكورة أيضاً بيان الشروط التي يمكن بها تنفيذ نقل تلك التكنولوجيات والدراية ؛

(ج) على اللجنة التنفيذية أن تنظر في الخطوات التي يمكن اتخاذها عملياً لإزالة أية عوائق تعرقل الفيض الدولي للتكنولوجيا ؛

(د) على اللجنة التنفيذية أن تقوم بمزيد من التبحر في قضية التكاليف الإضافية المؤهلة لنقل التكنولوجيا ، شاملة تكاليف براءات الاختراع والتصاميم ، والتكاليف الإضافية لحقوق التأليف حسبما تكون المنشآت المتلقية قد تناوشت بشأنها .

ينبغي استكمال الأعمال الواردة في الفقرات الفرعية (أ) ، (ب) و (ج) في الاجتماع التاسع عشر ، وتحديثها على فترات منتظمة، فيما يجب القيام فوراً بالعمل الوارد في الفقرة (د).

وكما سبق التبليغ عن ذلك :

قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والعشرين أن ترخص لليونيب بإعداد قاعدة بيانات تتضمن وصفاً وخصائص للتكنولوجيات المتاحة لاستبدال الـ ODS ، والشروط التي تتاح بها تلك التكنولوجيات للنقل ، ريثما يتم تقرير الفريق غير الرسمي المعني بنقل التكنولوجيا وفي صياغة التكاليف الخاص بالقيام بتلك الدراسة .

تم إبلاغ اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثامن والعشرين بأن تقرير الفريق غير الرسمي قد أنجز .

وفيما يتعلق بالخطوة 21(د) ، وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الرابع والثلاثين على تمويل نقل التكنولوجيا كجزء من التكلفة الرأسمالية الإضافية للمشروعات الداخلة في قطاعي الرغاي وعوامل التصنيع .

تحديث منذ الاجتماع الخامس عشر للأطراف :

- لم تحدث تطورات جديدة .

الجزء الثاني : الأعمال التي تم إنجازها

أدرجت الأعمال التالية في التقرير المعد للاجتماع الرابع عشر للأطراف ، باعتبارها أعمالاً قد أُنجزت ، أو أصبحت ممارسة قياسية لدى الصندوق المتعدد الأطراف ، أو تجاوزتها تطورات أخرى .

الأعمال 1 ، 2 ، 3 ، 4 ، 5 ، 6 ، 7 ، 8 ، 9 ، 11 ، 12 ، 14 ، 15 ، 16 ، 17 ، 18 ، 19 و 20.

المرفق الثاني

مقادير استهلاك الـ HCFCs (بأطنان القدرات المستنفذة للأوزون)

الـ HCFC المدرجة في المشروعات	الـ CFC المزالة في المشروعات التي تستعمل تكنولوجيا الـ HCFC	البلد
3,4	37,0	الجزائر
67,0	736,5	الأرجنتين
1,4	15,1	البحرين
1,0	10,9	بوليفيا
2,6	28,8	البوسنة و لهرسك
434,7	4,804,0	البرازيل
13,8	178,7	شيلي
742,4	10,049,3	الصين
58,1	639,0	كولومبيا
3,0	32,8	كوستاريكا
0,1	0,8	كوبا
12,2	134,1	الجمهورية الدومينيكية
35,8	482,8	مصر
1,7	18,2	السلفادور
4,1	45,0	غواتيمالا
369,9	4,180,2	الهند
130,5	1,487,8	اندونيسيا
94,2	1,036,1	ايران
29,8	327,5	الأردن
2,1	22,6	كينيا
7,3	80,4	لبنان
5,5	60,9	ليبيا
6,8	74,4	مقدونيا
108,2	1,216,1	ماليزيا
0,4	4,2	موريشيوس
159,3	1,880,2	المكسيك
9,9	109,3	المغرب
0,7	7,9	نيكاراغوا
31,7	348,9	النيجر
52,0	571,8	باكستان
1,3	14,3	بنما
6,1	67,0	باراغواي
13,2	145,5	بيرو
46,8	514,3	الفلبين
17,3	190,3	رومانيا
4,0	43,8	صربيا و الجبل الأسود
0,7	7,2	سري لنكا

الـ HCFC المدرجة في المشروعات	الـ CFC المزالة في المشروعات التي تستعمل تكنولوجيات HCFC	البلد
0,4	4,4	السودان
56,6	622,8	سوريا
183,3	2.025,7	تايلند
19,0	233,6	تونس
33,5	368,8	تركيا
9,4	103,6	أوروغواي
63,0	693,1	فنزويلا
4,0	44,0	فيت نام
0,9	9,6	اليمن
1,0	11,2	زمبابوي
2.850,1	33.720,5	المجموع

ملحوظة 1 : قيم القدرات المستتفدة للأوزون على النحو الآتي :

HCFC-123: 02,0

HCFC-22: 055,0

HCFC-141b: 11,0
